Sut i Dalu

Gwasanaethau Ffôn ac Ar-lein

www.newport.gov.uk/counciltax - ewch i Talu eich treth gyngor
01633 656656 (gwasanaeth talu awtomataidd 24 awr)

Cofrestrwch am Ddebyd Uniongyrchol ar-lein neu dros y ffôn

Cerdyn Credyd/Debyd – talu ar-lein neu dros y ffôn

Talu mewn person

gydag arian parod mewn unrhyw siop â gwasanaeth PayPoint

gydag arian parod, cerdyn, siec mewn unrhyw Swyddfa Bost

Cyflwynwch y cod bar ar flaen yr hysbysiad hwn i dalu.

Talu drwy'r Post

sieciau post (yn daladwy i Newport City Council) i Y Dreth Gyngor, Blwch SP 886, Casnewydd, NP20 9LU. Ysgrifennwch rif eich cyfrif ac enw a chyfeiriad ar gefn y siec.

How To Pay

Online and Phone Services

www.newport.gov.uk/counciltax - go to 'Pay your council tax'
01633 656656 (24 hour automated payment service)

Sign up for Direct Debit online or by phone

Credit/Debit Card - pay online or by phone

Payment in person

by cash at any retail outlet offering the Paypoint service

by cash, card, cheque at any Post Office

The retailer or Post Office will need the barcode on the front of this document to process your payment.

Payment by Post

Post cheques (payable to Newport City Council) to Council Tax, PO Box 886, Newport, NP20 9LU. Please write your account number and name and address on the rear of the cheque.

Gwybodaeth a roddir gyda'r hysbysiad hwn

Cyhoeddir gwybodaeth am gyllid y Cyngor, y Comisiynydd Heddlu a Throseddu, a chyrff perthnasol eraill ar wefan y Cyngor yn www.newport.gov.uk/counciltax. Mae'r wybodaeth hefyd yn cynnwys Nodiadau Eglurhaol ar system y Dreth Gyngor. Gallwch ofyn am gopïau papur drwy ffonio 01633 656656 neu e-bostio counciltax@newport.gov.uk

Pam talu mwy nag sy'n rhaid?

Os mai chi yw'r unig oedolyn sy'n byw yn eich cartref, gallwch hawlio gostyngiad o 25%. Gall rhai oedolion gael eu 'diystyru' a gall rhai anheddau gael eu heithrio. Mae rhagor o fanylion am ostyngiadau wedi'u nodi yn y Nodiadau Esboniadol o fewn y Wybodaeth y cyfeirir ati uchod, yn www.newport.gov.uk/counciltax. Mae ffurflenni cais yno hefyd.

Os oes gennych ymholiadau o ran y Dreth Gyngor, cysylltwch â:

☎ 01633 656656
counciltax@newport.gov.uk

Os ydych ar incwm isel, dylech wneud cais dan Gynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor. Gostyngiad ar sail prawf modd yw hwn, a gallwch gwblhau ffurflen ymholi ar-lein, neu ofyn i gael ffurflen dros e-bost yn www.newport.gov.uk/counciltax - ewch i 'Gallwch Hawlio'.

Newidiadau mewn amgylchiadau: atebolrwydd i dalu'r Dreth Gyngor

Rhoddir yr hysbysiad hwn gan dybio y bydd amodau eich atebolrwydd, gan gynnwys eich hawl i gael gostyngiad, yn parhau drwy gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod i'r Cyngor o fewn 21 diwrnod am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich atebolrwydd i dalu'r Dreth Gyngor. Er enghraifft: newid cyfeiriad; hawl i ostyngiad. Gall fethu â gwneud hynny heb reswm digonol arwain at ddirwy o £50. Ffoniwch 01633 656656 neu ewch i www.newport.gov.uk/counciltax

Cynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor (CGDG)

Os lleihawyd eich bil dan CGDG, mae eglurhad manwl o'r rhesymau dros y lleihad yn llythyr hysbysiad CGDG, a allai gael ei anfon ar wahân. Os yw'r dyfarniad CGDG gyfwerth â 100% o'ch bil, mae eich annedd wedi'i heithrio rhag y dreth gyngor. Rydym wedi cymryd yn ganiataol y bydd eich hawl i CGDG yn parhau gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod yn ysgrifenedig i Reolwr Budd-daliadau'r Cyngor, o fewn 21 diwrnod, am unrhyw newid mewn amgylchiadau a allai effeithio ar eich hawl i gael gostyngiad. Mae'r canlynol yn enghreifftiau o newidiadau mewn amgylchiadau y mae'n rhaid i chi roi gwybod i ni amdanynt:

- os yw unrhyw rai o'ch plant yn gadael ysgol neu gartref;
- os yw unrhyw un yn symud i mewn neu allan o'ch cartref, yn cynnwys lletywyr ac isdenantiaid;
- os yw eich incwm chi neu incwm unrhyw un sy'n byw gyda chi, yn cynnwys budd-daliadau, yn newid;
- os yw eich cynilion neu fuddsoddiadau'n newid;
- os ydych yn symud ty;
- os byddwch chi neu'ch partner oddi cartref am fwy na mis;
- os ydych chi neu unrhyw un sy'n byw gyda chi yn dechrau gwaith.

Nid rhestr gynhwysfawr yw hon. Os ydych yn ansicr, gofynnwch i'r Cyngor am gyngor. Mae'n drosedd i beidio â dweud wrth y Cyngor am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich gostyngiad. Gall y Cyngor gymryd camau cyfreithiol yn eich erbyn, ac os cewch ormod o ostyngiad bydd rhaid i chi ei ad-dalu.

I gael rhagor o wybodaeth ar sut rydym yn defnyddio eich gwybodaeth, gweler ein hysbysiad preifatrwydd ar www.newport.gov.uk/privacynotice

Information supplied with this notice

Information concerning the finances of the Council, the Police and Crime Commissioner, and other relevant bodies is published on the Council's website, and may be accessed at www.newport.gov.uk/counciltax. The information also contains Explanatory Notes relating to the Council Tax system. You may request paper copies by phoning 01633 656656 or e-mailing counciltax@newport.gov.uk

Why pay more than you have to?

If you are the only adult resident in your home you may claim a 25% discount. Some adults may be 'disregarded' and some dwellings may be exempt. More details about reductions are contained in the Explanatory Notes within the Information referred to above, at www.newport.gov.uk/counciltax Application forms may also be found there.

The contact points for Council Tax enquiries are:

☎ 01633 656656
counciltax@newport.gov.uk

If you are on low income, you should make an application under the Council Tax Reduction Scheme. This is a means-tested reduction, and you may complete an online enquiry form, or request a form by e-mail at www.newport.gov.uk/counciltax - go to 'You Can Claim'.

Changes in circumstances: council tax liability

This notice assumes that the conditions of your liability, including entitlement to discount and other reductions, will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council within 21 days of any changes which may affect your Council Tax liability. For example: changes of address; entitlement to a reduction. Failure to do so without reasonable cause may result in a £50 penalty. Telephone 01633 656656 or go to www.newport.gov.uk/counciltax

Council tax reduction scheme (CTRS)

If your bill has been reduced under the CTRS, a detailed explanation of the reasons for the reduction is contained in your CTRS notification letter, which may be sent separately. If the CTRS award is 100% of your bill, your dwelling is exempt from council tax. An assumption has been made that your CTRS entitlement will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council's Benefits Manager in writing, within 21 days, of any change of circumstances which might affect your entitlement to a reduction. Examples of changes of circumstances that you must report are when:

- any of your children leave school or leave home;
- anyone moves into or out of your home, including lodgers and subtenants;
- your income or the income of anyone living with you, including benefits, changes;
- your savings or investments change;
- you move;
- you or your partner are going to be away from home for more than a month;
- you or anyone living with you start work.

This is not a full list. If you are not sure ask the Council for advice. It is an offence not to tell the Council about any changes that may affect your reduction. The Council may take Court action against you and if you receive too much by way of a reduction you will have to pay it back.

For more information about how we use your information, please see our privacy notice at www.newport.gov.uk/privacynotice